

# El Campo de Gibraltar

DIARIO LIBERAL INDEPENDIENTE

ORGANO DEFENSOR DE LOS INTERESES GENERALES DE LA REGION Y DE LOS DE ESPAÑA EN AFRICA

PRECIOS DE SUSCRIPCION

1'50 Pts. al mes

No se devuelven los originales que se no remitan aunque no se publiquen.

Algeciras 10 de Marzo de 1916

REDACCIÓN-ADMINISTRACIÓN

Santa María, número 5

## España en Africa

Si a devolver bien por mal, no nos obligara nuestra idiosincracia, nuestra nobleza, nuestra caballerosidad de las que no consentimos que nadie dude, nos obligaria hoy, a seguir esta cristiana y humanitaria conducta, nuestro imponderable patriotismo, que en su tiempo, supimos probar en los campos de batalla, abrazados a la enseña patria.

¡Sr. Romanones! ¡Sr. Ministro de la Guerra! ¡Sr. Jordana! En EL CAMPO DE GIBRALTAR, hay quien al grito de ¡Viva España! supo cargar sobre el enemigo y sellar con sangre, su patente humilde, pero honrada, de español.

No somos, pues, unos indocumentados.

Por patriotas, hemos sido denunciados, a pesar de la prudencia y discreción que empleamos al hacernos portavoz de la opinión, al dar el grito de alerta y aun, el de alto al enemigo; a ese enemigo que como asqueroso reptil avanza contra los intereses patrios, conspira contra los prestigios de nuestro valeroso, disciplinado y sufrido ejército.

¡Y se nos denuncia!

Varias han sido las denuncias que quizá cruzando las amargas aguas del Estrecho, llegaron hasta nosotros, creyendo erróneamente cerrar el paso a los rugidos de la tempestad que va formándose en el horizonte nacional; creyendo que el desaliento nos haría callar nuestra patriótica opinión, de que en esa zona africana marchamos de fracaso en fracaso, al que nos llevan los Raisuli y los Mannesman, socios unidos por irrompibles vínculos, por intereses creados y forjados al calor de una hoguera en donde se consumen nuestros derechos y nuestras aspiraciones.

Ni en Tetuan, ni en Larache, ni en Alhucemas o el Peñon, podrá adelantarse un paso, si se sigue el procedimiento, hasta aquí empleado.

Lo que en Melilla dió resultados excelentes, en esos puntos nos llevará al ridículo, al fracaso, o quizá a sufrir terribles traiciones. Hemos llegado tarde, a los procedimientos de penetración pacífica, porque la perfidia se adelantó a nuestro empeño.

¡Y se nos denuncia!

Decimos que a las denuncias contra nosotros, queriamos responder con buenas acciones; con ello queremos significar que si el tiempo que se emplee en denunciarnos, ya que si alguna vez pudiéramos faltar, sería leve y

siempre inspirados en nuestro amor a la patria; si el tiempo—repetimos—que se emplee en denunciarnos, se aplica a vigilar, a definir, a investigar, los manejos y la estancia de los alemanes en nuestra zona de Marruecos, con toda seguridad, podrá llegarse al conocimiento de cosas muy importantes para los intereses de la patria.

Tome nota el Gobierno, tomen nota nuestros perseguidores, de estos cuentos o historias, fáciles de comprobación desde las altas esferas y que a nosotros llegaron aliñados por fantasías y verdades, en perfecto maridaje, comprensible y explicable, teniendo en cuenta, nuestro sentir meridional.

El día 26 de Enero del presente año, salió de Málaga para Algeciras, Ciudad de la Conferencia, el Hach Amar Beni-Aba-el Kader.

Al salir de Málaga, en ciertos círculos, donde se sabían los planes que se preparaban en Melilla y Tetuan, se aseguraba que lo de Melilla «era inevitable» pero que lo de Tetuan «fracasaría seguramente»....

El 28 del mismo mes, embarcó en Algeciras el citado Hach con cuatro moros más; unos, dicen que para Ceuta, otros, que para Tánger; creyendo, nosotros, mejor informados a los que sostienen lo segundo.

Al saberse en Málaga el embarque y arribada a Marruecos de ese morito, agente desde hace años de los hermanos Mannesman, se acentuó más el pronóstico de fracaso, en cuanto se proyectaba en Tetuan.

La gran parada militar, preparada en Tetuan, a pesar de hallarse reunidas todas las fuerzas disponibles de Ceuta y Rincón del Medik, fué aplazada y deslucida por un temporal inesperado que nos hace pensar en futuros tiempos mejores.

El día 2 de marzo corriente, salió de Tetuan para Ceuta y España, el alemán von Ross, que en el campo moro, había frecuentado el trato de las kábilas. Al partir de Tetuan, preocupábase grandemente por una cartera o cartapacio con cartas y documentos escritos en árabe, que atendía con más solicitud que su persona y equipaje.

Estas sencillas, inocentes, pueriles notas que dejamos apuntadas, serán descifrables, mejor que por nosotros, por el Gobierno, y a su Representación en Marruecos, tal vez le dieran la clave de lo que sucedió en Alhucemas, al perderse el «Concha» y lo que

pudo repetirse en Tetuan, al no llevar adelante la gran parada determinada en la orden general de aquel Ejército.

Mucho pudiera hacer el Presidente del Consejo, si empleando su gran influencia con el hoy, ministro de Hacienda e ilustre africanista señor Villanueva, lo inclina a poner en juego su gran saber de cosas de Africa, y aclara esos viajes y aun mejor, si se consigue descubrir a los contrabandistas de armas de Málaga.

Sería un triunfo para todos, que el señor Villanueva, pudiera poner en claro todo esto, que tanto interesa a España, que tanto bien pudiera reportarle.

Tenemos tal fé en el mas competente de los africanistas españoles, nuestro hoy, flamante ministro de Hacienda, como ayer lo fué de Estado; y tiene un tan grande amigo en Málaga, don Alberto Suárez Lorenzana que (aun cuando dió la casualidad que el mismo día del descubrimiento del contrabando en Málaga, salió para Melilla por asuntos muy urgentes) es este señor, hombre de tanto talento, amigo y socio de varias casas alemanas, que le suponemos con medios bastantes para cooperar a una minuciosa labor de investigación, que pudiera poner en claro todos esos enigmas, todos esos cuentos e historias y muy principalmente, cuanto se relaciona con ese escándalo sin ejemplo, del contrabando de armas por el puerto de Málaga la bella, la sultana del Mediterráneo.

¡ Señor Romanones! ¡ Y se nos denuncia!

## !Spanien über alles!

Madame de Thebes está haciendo verdaderos estragos.—El director del «Times» ha venido a España para hacer las paces con el «ABC» Juan Puyol ha aprovechado la ocasión.

La sibila madame Thebes ha vuelto a dar otro golpecito con la badila al oscuro porvenir, que, según ella, espera a los imperios centrales.

Cada vez que esta señora deja oír su voz, el sistema nervioso de muchos germanófilos se exaspera.

Conozco algunos tan furibundos, que cuando leen una noticia, aun remotamente adversa a los imperios, su actitud es imponente: les enseñan los puños a los periódicos o telegramas que contienen tales noticias, y los golpean a manotazos. Con los ojos queriéndose salir de sus órbitas, y la boca torcida por la ira, exclaman siempre, refiriéndose a los aliados. ¡ Canallas! ¡ Granujas!

A estos hombres «primitivos» no les importa un bledo la sangre de los aliados, neutrales ni españoles; pero toda la sangre que «huela» a germánica los entristece.

Entre esos energúmenos, es donde madame Thebes, en nombre de la Humanidad, está haciendo verdaderos estragos con sus profecias.

No parece sino que se ha propuesto acabar con esa familia que debiera guardar sus fuerzas para cuando impere el nuevo canto patriótico que aún no está en «prensa». Me refiero al... ¡ Spanien über alles!

El honorable director de «The Times», ha dado un paseo por la Península Ibérica para vernos de cerca. ¡ Tenía muchas ganas de conocernos!

A su regreso a Inglaterra, no queriendo perder su caracter de director del «Times», se ha «timado» con sus lectores y les ha dicho (cerrando el ojo izquierdo... para sujetar el monóculo): España es un bello país; aquello es una balsa de aceite (¿ de cocodrilo?) en donde el amor hacia los aliados y especialmente

Juan S. Martinez

CIRUJANO DENTISTA

Consultas de 10 a 12 y de 2 a 6 en la calle Santísimo, frente a la Inspección de = Policía =

ALGECIRAS

Tarjetas de visita

IMPRESA DE GAMBOA

Mentocorina DARU

Maravilloso medicamento para las enfermedades catarrales de nariz, garganta y pecho

De venta — Farmacia y Perfumería — MORELLO — GIBRALTAR

hacia Inglaterra, se acerca el amor filial. ¡Ay amor cómo me has puesto!

Su viaje ha tenido un doble objetivo: hacer las paces con «A B C», dándole todo género de satisfacciones y excusas por unas «palabrillas» que tuvo su diario con esa publicación española.

La vida del «Times» se hacía muy difícil sin esta paz tan deseada, que ha sido testimoniada por Juan Puyol, en concepto de hombre bueno, el cual, dicho sea de paso, ha aprovechado la ocasión para borrar el recuerdo de la persecución de que fué objeto por parte de la «poli» inglesa, cuando fué corresponsal de «A B C» en Londres, de donde tuvo que salir a «uña de caballo», por la «imparcialidad» de los escritos que desde allí enviaba.

Como se ve, la visita del director del «The Times» ha sido muy fructífera... sin perjuicio de que se nos acabe el carbón y además, pasemos las del «Veri» en la próxima vendeja.

Manuel MORILLO.

(De «La Razón», Madrid.)

#### VALORES DE FRANCIA

### Un sabio y unos héroes

Hace cincuenta años, el año 1865 había en París un profesor agregado al hospital de Val-de-Grace, que envió a la Academia de Medicina una comunicación, la reseña de un estudio, perdida en el tumulto de otras muchas comunicaciones enviadas por otros muchos profesores al mismo centro científico.

El profesor agregado al hospital de Val-de-Grace continuó sus trabajos. Murió y su nombre no dice nada al gran público: Se llamaba Villemin. En cambio ¿quién no le suena el nombre de Koch?

Koch es el sabio alemán que descubrió la naturaleza microbiana, y dió su nombre al agente patógeno, de la tuberculosis. Koch hizo esta revelación científica en el año 1882, es decir diez y siete años después de publicado el primer trabajo de Villemin, modesto sabio francés.

Pues bien; es el caso que en ese primer trabajo de Villemin están los elementos principales de los trabajos publicados por Conbeiz en 1879 y Koch en 1882.

¡Atención! No quiere decirse que Conbeiz y Koch sean plagarios. El plagio en ciencia no existe, (y en arte según el profesor de estética italiano Benedetto Croce, tampoco). Si un trabajo es copia de otro, es el mismo. Si es modificado, es distinto y tiene su manera propia, independiente del otro, bueno o malo, acierto o equivocación.

Pero no hace falta ni siquiera saber si Koch conocía o no, los trabajos de Villemin, para rendir a este sabio y ocurecido francés el tributo obligado a su grandeza.

Los mismos alemanes no han podido menos de reconocerla. Y ayer la Academia de Medicina de París, por medio de la autorizada palabra del profesor Landouey, decano de la

facultad, ha festejado el primer cincuentenario de la publicación del trabajo inicial de Villemin.

Ayer, también llegaron a París los bravos fusileros marinos franceses que, a decir de los propios alemanes, han vivido la hazaña más gloriosa de esta guerra.

El empuje alemán contra París se detuvo por la batalla del Marne, obra del talento. La avalancha alemana contra París quebróse por el coraje de los fusileros marinos.

Estos bretones y normandos, nacidos en la bravura de las costas, entre el mar y la tierra, acostumbrados a moverse ágiles y resueltos en la estrechez de las embarcaciones, han dado el máximo esfuerzo guerrero posible del hombre adaptado a las trincheras del velloso, como dicen los franceses.

Resulta, pues, que la mejor fiera de guerra subterránea, es el lobo marino.

Quedáronse los alemanes perplejos cuando vieron las pocas fuerzas que habían detenido y hecho fracasar su ofensiva hacia Calais.

Esta epopeya de los fusileros marinos está escrita en un libro de Le Goffic. A él envió al curioso lector. El libro lleva el nombre del lugar: Dixmude.

Ahora, los fusileros marinos, dejan su puesto en el Yser bien defendido, y van... ¿adónde? Secreto de guerra. La censura únicamente ha comunicado esta orden del día, de Joffre, comandante en jefe:

«Antes de que la brigada de fusileros marinos deje la zona de los ejércitos, el general, comandante en jefe tiene que expresarle su profunda satisfacción por los servicios brillantes que ella no ha dejado de prestar, a lo largo de la campaña, bajo el mando de su jefe, el almirante Ronaréh.

La valerosa conducta de la brigada en los llanos del Yser, en Nieuport y en Dixmude, quedará en los ejércitos como un ejemplo de ardor guerrero, de espíritu, de sacrificio y de devoción en la patria.

Los fusileros marinos y sus jefes pueden estar orgullosos de las nuevas páginas gloriosas que han escrito en el libro de su Cuerpo.

En el gran Cuartel General, el 19 de noviembre de 1915.—El general comandante en jefe: JOFFRE.

Los fusileros marinos han entrado en París, de noche, cuando la ciudad se acostaba a oscuras. Diríase que han espiado el momento propicio para evitar toda manifestación. Los héroes de verdad evitan las glorificaciones aparatosas. Aquél celebre general japonés Nogú, que había perdido sus hijos en la toma de Puerto Arturo, cuando llegó a la ciudad de Tokio, donde le esperaba la multitud para aclamarle, apartóse del bullicio y como si volviera de un diario paseo estuvo en su casa llevando de la mano a una de sus nietas... El heroísmo militar japonés, asombro del mundo moderno, tiene su igual en los ejércitos de Francia. Nogú es el general Castelnau... He visitado a los fusileros marinos en su cuartel de la Pepinigerre. Los azules cuellos marineros de las blusas dejan al descubierto los fuertes músculos que sostienen ergidos. Las cabezas de facés rudas. Y a pesar de esta rudeza, como los niños visten de marinero, en el aspecto de los marineros vemos siempre algo de niño. Cuando se les habla de heroicidad a estos héroes se les enoja, igual que a los niños se les ruboriza

cuando se les alaba. Prefieren la risa. la chacota, y que se les instruya de las diversiones que pueden encontrar en París. Uno a quien le hablé de las batallas, me miró como diciendo: — ¿Pero usted no tiene que hacer más que eso: hablar de lo que nosotros hacemos? Y refirióme este lance de mucha gracia: Estaban en una misma trinchera franceses y alemanes, separados los dos bandos, por unos sacos de arena. Saltaban las granadas de uno a otro lado de los sacos y la lucha no se decidía.

Era media noche y de pronto el soldado alemán, mas próximo a los franceses logró entenderse con el soldado francés más próximo a los alemanes. El soldado alemán era alsaciano y quería rendirse. Su rendición tenía gran importancia porque podía dar interesantes señas de los trabajos subterráneos de su compañía. El soldado francés avisó a sus jefes. Se le dijo al alsaciano que esperara al amanecer, para tener así durante toda la noche un centinela falso entre los alemanes. Llegó el momento de saltar el alsaciano del lado francés. La operación era peligrosa... Cayó entre los franceses livido, demudado, ¡tenía a salvo la vida! Le habían preparado una magnífica recepción... le ofrecieron aguardiente...

El alsaciano contestó: No puedo beber, soy de una sociedad de temperanza.

El marinerero que nos cuenta la historia ríe a carcajadas y nos pregunta si es cierto el rigor que se dice existente en París contra la venta del alcohol...

—Entonces—dice—habrá que hacerse la toaleta del estómago y beber agua de colonia!

Andrés HURTADO

### La guerra en el mar

DISCURSO PRONUNCIADO POR EL SEÑOR CHURCHILL, MINISTRO DE MARINA, EL DÍA 15 DE FEBRERO DE 1916, EN LA CÁMARA DE LOS COMUNES

I

El Ministro de Marina Primer Lord del Almirantazgo (Señor Churchill): Al estallar la guerra, mi noble amigo Lord Kitchener, Ministro de la guerra, tuvo que crear un Ejército ocho ó diez veces mayor que ninguno de los anteriormente sostenidos. ni aún soñados en este país, y, el Ministerio de la Guerra dedicóse a vastas labores de expansión, improvisación y desarrollo de todo punto sin parafelo en la experiencia militar. Moreed, sin embargo, a la generosa asignación, tan de buena gana hecha, para la Armada Real, durante los últimos cinco años, por la Cámara de los Comunes, el Almirantazgo, no tropezó con tales dificultades para su labor. Al tiempo de la declaración de guerra nos hallamos en situación de poder contar con una Escuadra de superioridad suficiente para todas nuestras necesidades, con un buen márgen para la salvaguardia de los asuntos vitales, completamente movilizada, surta en sus bases navales de guerra, abastecida y equipada con todos los más mínimos requisitos y los más insignificantes detalles que hubieran podido preverse, con reservas de municiones y de torpedos, hasta muy por encima del tipo corriente exigido por la flota, con amplia provisión de combustible y de aceite, con adecuadas reservas de pertrechos de todas clases, con sistemas completos

de transporte y de abastecimiento, con el número completo de oficialidad y tripulación entrenada de todas las graduaciones, con un gran sobrante de hombres entrenados de reserva, con establecimientos apropiados para la instrucción naval de nuevos reclutas, con un inmenso programa de nuevas construcciones, en vías rápidas de terminación, para reforzar la flota y cubrir bajas, y con un sistema preconcibido para acelerar esas nuevas construcciones, que se ha puesto de resalto, ha producido efectos satisfactorios y hasta sorprendentes.

Recabaré la atención de la Cámara poniendo de relieve solamente tres puntos particulares. Ante todo, las municiones. Si los señores Diputados dirigen sus miradas a lo largo de la serie de cifras de este crédito, durante los últimos cinco o seis años, y en particular, durante los últimos años verán un enorme aumento en el presupuesto. En tiempo de paz tal desembolso es poco popular, pero en tiempo de guerra damos gracias a Dios de haberlo hecho. Luego, señores diputados, viene el aceite. Si hicieron muchas profecías pesimistas respecto al aprovisionamiento de aceite, y, sin embargo, no se ha tropezado, en la práctica, con ningún obstáculo acerca del particular. Los presupuestos que hicimos de la cantidad de aceite que habrá de consumir la Escuadra en la guerra, han demostrado ser mucho mayores que el actual consumo. Por otro lado, no hay dificultad alguna para la adquisición de todas las cantidades de aceite que se necesiten.

### Prensa extranjera

#### Otra hazaña del Ayudante Navarre

Como es sabido, el ayudante Navarre se podía envanecer de haber destrozado cinco aviones alemanes.

Pero el 2 de Marzo, en la región de Douaumont hizo caer a otro avión alemán de tipo Albatros, que fué a dar en las líneas francesas.

Los pasajeros, heridos, fueron hechos prisioneros.

#### El Porvenir

«El Genovés», en un artículo muy notable, escribe:

«Si el Kronprinz fracasa ante Verdun, fracasará con él, todo lo que debía de reportar la victoria; dar á la energía alemana nuevos alientos y exaltar el orgullo germánico en beneficio del heredero del trono; de no ser así, por el contrario deprimirá en igual proporción la confianza popular.

Nadie duda que la debilitación moral, sea entonces tan grande como hubiese sido su exaltación.

Alemania tiene tales dificultades de orden interior, que si se sostiene, es solo porque no ha perdido toda esperanza de vencer. Contenidas ante Verdun, las tropas del Kronprinz, llevarían á la opinión alemana la prueba irrefutable de la impotencia de los mejores ejércitos del imperio, incluso sostenidos por una artillería, cuyos esfuerzos deben ser, según las previsiones, «irresistibles».

Los franceses no tienen necesidad de buscar la victoria en Verdun, les basta impedir á los alemanes obtenerla y así habrán logrado triunfar, es la palabra, de su adversario.

! Si Alemania saca de su esfuerzo la solución buscada, ¿quien puede decir la formidable evolución que se producirá en los espíritus ante revelación tan terrible?

**LA VIDA CARA**

TEMPESTADES ATMOSFÉRICAS Y HUMANAS

II

Grandes van siendo, en este año que transcurre «armonizado» por el ronco estampido del cañón, que arrasa campos, aldeas y ciudades.

En España donde los gobernantes nos juraban sacrificarse por apartarnos lo más posible de estas tragedias, la ambición de los poderosos que solo sueñan con el pedestal de oro, venga como venga, nos pone en situación más difícil para vivir, que en los pueblos donde se desarrolla ese drama infernal que se llama guerra europea.

El Gobierno, cobarde con esos poderosos, prefiere distraer a los hambrientos con decretos y estadísticas que solo sirven para mejor enriquecer a esas gentes sin entrañas que se mueven al único impulso de sus brutales egoísmos.

Algeciras, es uno de los pueblos más sacrificados, donde la vida de día, en día, se va haciendo imposible.

Algeciras contempla envidiosa la noble actitud de las autoridades de Gibraltar, manteniendo a toda costa los precios de los artículos de primera necesidad, más baratos que antes de la guerra.

Con valor ciudadano, allí persiguen y castigan inflexibles, a los que en España condecoran después de enriquecerlos a costa de los pueblos que sufren, trabajan y no comen.

Es necesario, es de urgencia que el Gobierno y sus delegados, se convensan que sobre las circulares y estadísticas, precisan procedimientos enérgicos, contra los culpables que mansamente sacrifican a España.

Fray PIRACAS

**Información telegráfica y telefónica**

(De nuestros corresponsales y Agencias)

**EL FRENTE INGLÉS**

Londres, 9.

Comunicado del Alto Mando inglés en Francia:

Rechazamos un débil ataque cerca de Holenzollern.

El enemigo hizo saltar una mina cerca de Gibenchy, pero no ha habido ataque de infantería. En la región de Ipres, sigue con gran actividad el cañoneo por ambos lados.

En el Este de Africa las tropas británicas, bajo el mando del general Smuts, avanzaron contra las posiciones alemanas en Kilimanjars, capturando la vía férrea en Lumiriven sin sufrir pérdidas de importancia.

Los contraataques del enemigo fracasaron.

**LA ANARQUÍA DE MÉJICO**

Nueva York, 9.

Sábase de Méjico que los rebeldes villistas atacaron la plaza fronteriza Columbus, entrando en ella y matando numerosos habitantes.

Fuerzas de caballería lograron desalojarlos, causándose bajas por ambas partes.

Al marchar los revolucionarios incendiaron la población.

El gobierno norteamericano estudia la fórmula para pedir autorización a Carranza y enviar tropas yankis para batir a los villistas.

También ha puesto en conocimiento de Carranza que los villistas han matado cuatro paisanos y tres soldados americanos.

**EL FRENTE RUSO**

Petrogrado, 9.

Un comunicado oficial participa que el ejército del general inglés Aylmer en Mesopotemia está avanzando por la margen derecha del río Tigris y atacó las posiciones turcas en E-sin, unas 7 millas al este de Knt-el-Amarz. Los turcos sufrieron grandes pérdidas y no demuestran actividad ninguna, pero están fortificando sus posiciones. Nuestras bajas son muy leves.

¡ QUE MIEDO !

Madrid, 10.

Anoche, recibióse en el Ministerio de Estado, comunicación oficial de Alemania, participando que ha sido declarando la guerra a Portugal.

La noticia fué confirmada por el ministro de Portugal.

Telegrafían de Badajoz, que es inminente la formación de un gabinete de concentración.

Se han adoptado grandes precauciones en la costa lusitana para evitar sorpresas de los submarinos.

Se han reforzado las guarniciones de Oporto y otros puntos.

¡ YA LOS TRAEN !

Madrid, 10.

De Las Palmas (Canarias) anuncian que zarpó el «Extremadura» para escoltar los transportes que traen a España a los alemanes que fueron derrotados en la Guinea.

**TOILET**

Furnished 5 minutes walk from the pier a villa.

A villa containing drawing room dining room four bed rooms front and back gardens electric light all modern rom forts apply to the Campo de Gibraltar

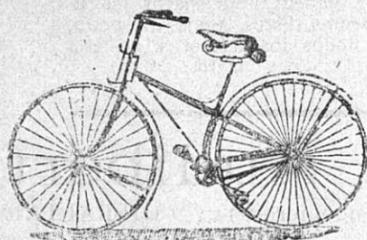
**Dos señoras inglesas,** dan lecciones de inglés, dibujo y pintura.

Razón : Imprenta de Gamboa, PRIM, núm. 16 :: ALGECIRAS

**Se alquila** VILLA ROSARIO situada en inmejorable lugar de esta población; consta de seis habitaciones, cuarto de baño, retrete y cocina.

**Se alquila** VILLA PEPITA con inmejorables condiciones de situación higiénica, compuesta de cinco habitaciones: gabinete, comedor, despensa, cuarto de baño y retrete.

Tip. de Gamboa=Algeciras



**Perez y Barle**

Taller de bicicletas, accesorios, venta y alquiler - - - Composturas garantizadas. Calle Gibraltar, 25-Teléfono, 437-LA LINEA.

**R. Povedano**

CALLE REAL ----- GIBRALTAR

Depósito de tabacos, cigarrillos y picaduras de la Habana

**SERVICIO Automóviles Ceuta-Tetuán**

- DIARIO - **Agencias, Romani y Miquel**

CEUTA : López Pinto, 4

TETUAN : Plaza de España, casa de ISAAC TOLEDANO

**León Toledano Diaz**

— ACCESORIOS PARA AUTOMÓVILES —

Calle San Felipe, número 19

**Fotografía CINE** Trabajo sin competencia

Además, toda clase de trabajos, concernientes al ramo.

**AVELINO CASSANO** - Próximo al Teatro Real GIBRALTAR

**FRANCISCO HERNANDEZ E HIJO**

Cornwall's Lane ----- Gibraltar

Antiguos proveedores de la Real Armada Española · Gran establecimiento de pinturas : Barnices : Brochas : Cristales : composiciones para fondos de buques : Ferretería de todas clases : efectos naturales Grandes cantidades del renombrado esmalte «ROBBALIAN» etc, etc.

**Para calzado**

«La Bandera Blanca» de Salomón H. Cohen

Cornwall's Lane, 23 al 30 y Real 127(frente a Correos)(Gibraltar

## Servicios maritimos

**Juan Carrara e Hijos**  
Calle Real GIBRALTAR

Agencia de Vapores Trasatlánticos para BRASIL Y LA ARGENTINA  
Próxima salida (salvo modificación o cancelación), para  
**Santos y Buenos Aires**  
El paquete «GARIBALDI»  
Saldrá sobre el 23 de marzo de 1916

Trato inmejorable, alumbrado eléctrico, pan y carne fresca y vino todo el viaje, comida abundantísima, médico, medicinas y enfermería gratis, telégrafo Marconi para comunicar desde alta mar con otros vapores y con la tierra. Puede reservarse la cabina con anticipación, dirigiéndose por carta o telegrama que se contestará en el mismo día de su recibo.  
Para más informes acúdase a  
**JUAN CARRARA E HIJOS**, Agentes.  
Cajle Real.—Gibraltar.

### CIE. DE NAVIGATION SUD-ATLANTIQUE

Siege Social, 2, Square de l'Opera  
PARIS  
Service maritime postal francais entre  
**La France, le Bresil et La Plata**

Departs Postaux de Bordeaux tous les 14 de jours. Servant Lisbonne, Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo, Buenos Aires. Depats Comerciaux (aiternannt avec les Services Postaux) tous les 14 de jours.  
Servant la Corogne, Leixoes, Lisbonne, Dakar, Pernambuco, Babila, Rio de Janeiro, Santos, Buenos Aires.  
Cuisine francaise renommee.  
Appartements de luxe avec salle de bains.  
Telégraphie san fil sur chaque Paquetbot. Pour tous Renseignements s'adresser a J. LUCAS IMOSSI SONS.  
Agents a Gibraltar. Irish Town.

**M. H. BLAND** ARMADO-  
Y COMP.<sup>a</sup> L.ed RES ♦ ♦  
GIBRALTAR

Depósito de carbón cardiff para abastecimiento de vapores. Consignatarios de las compañías navieras: «Serra» y «La Flecha», de Barcelona; «Mala Real», de Londres. Servicio italo-spagnuolo de Génova y otras.  
Agencia de Seguros maritimos. Fabricación de hielo para abastecimiento de vapores de pesca y otros. Grandes depósitos de maderas del Báltico, del Canadá, etc. Sierras y cepillos a vapor. Mármoles.

Servicio cómodo y rápido entre Gibraltar, Tánger y Larache. El magnífico vapor «Gibel Dersa», conduciendo la Mala Real, salo de Gibraltar para Tánger y Larache todos los martes y sábados a las 11 de la mañana. Idem de Tánger para Larache, todos los miércoles y domingos. Idem de Larache para Tánger y Gibraltar, todos los lunes y jueves. Idem de Tánger para Gibraltar, todos los lunes y viernes a las 11 de la mañana.

Vapores «Gibel Yedid», «Gibel Derif», «Gibel Kebir», «Gibel Musa» y «Gibel Tarik» y «Gibel Haman». Salidas frecuentes para Tetuán, Melilla, Rabas, Casablanca, Mozagán y demás puertos de Marruecos. Vapores de salvamento «Rescue» y «Express». Remolcadores, gabarras, bombas centrifugas y demás útiles con buzos y personal competente para casos de naufragio.

Agencia en Algeciras:  
Calle Duque de Almodovar, núm. 13.

**J. LUCAS IMOSSI & SONS**  
GIBRALTAR  
Agencia de Vapores Trasatlánticos  
SERVICIO DEL  
BRASIL, URUGUAY Y REPÚBLICA  
ARGENTINA

**El vapor «PROVENCE»**  
se espera llegue a este puerto sobre el día 3 de Diciembre para

**Rio Janeiro y Santos**  
admitiendo cargas y pasajeros.

Para más informes diríjanse a sus agentes,

**J. Lucas Imossi & Sons**  
Irish Town, No. 1

## Saccone & Speed Limited

Proveedores de la Real Casa - GIBRALTAR

Vinos, Licores,  
Cervezas, Tabacos, Cigarrillos, Picadura  
Sucursales en Londres Portsmouth Chatham Devenport y Malta

### Hotel Rit

Propietario: Cristóbal Navarro  
ESPECIALIDAD PARA VIAJEROS  
Cómodas habitaciones.—Luz eléctrica.—Cuarto de baño.—Comidas a la carta.—Cocina francesa y española.—  
Servicio excelente  
**Joaquin Costa y Viudas, 1**

SALON DE BARBERIA



Gerentes: **MODESTO AMAYA** y Ca.  
Commercial Square  
Gibraltar

Esmerado servicio, confort, limpieza inmejorable, variado surtido en perfumería Precios modicos

## Picadura LA TORERA

1'40 PESETAS LIBRA

De venta en la Tabacqueria FLOR DE MAYO

Calle Real.—Gibraltar

F. S.

(FAST & SAFE)

Servicio diario de Automóviles  
entre  
Cádiz, San Fernando, Algeciras  
y puntos intermedios

HORAS DE SALIDA Y LLEGADA

Desde el 25 de Septiembre 1915  
Salidas de Algeciras a las. . . . . 6.45  
Llegada a San Fernando a las. . . 12'00  
Llegada a Cadiz . . . . . 13'00  
Salida de Cadiz a las. . . . . 13'00  
Salida de San Fernando . . . . . 14'05  
Llegada a Algeciras a las . . . . . 19'00

Cada viajero tiene derecho al transporte gratuito de 15 kilos de equipaje.  
Para más detalles y viajes especiales, dirigirse en Algeciras: don Alejandro Ivison.—Oficinas de automóviles Sur del Rio.

En CADIZ, D. Alejandro Ivison.— Plaza Loreto 2.

Dirección telegráfica «AUTOS» Algeciras.— «AUTOS» San Fernando.

Dirección telefónica «AUTOS» Cadiz.— «AUTOS» Algeciras.

### Hijos de Ramon Mendez

COLONIALES Y ULTRAMARINOS  
Plaza de la Constitución — Algeciras



RELOJERÍA DE MODA DE

**: Emilio Sánchez :**

PRIM 12 :: ALGECIRAS

Venta de relojes de todas clases y de las más acreditadas marcas. Especialidad en los relojes de precisión «LONGINES.»  
Garantías en las composturas de relojes de precisión.

### La Bandera Española

--HERRERO HERMAMOS--

### El mejor vino de Chiclana

Probadlo y os convencereis  
De venta en los buenos establecimientos de Algeciras

EL MEJOR VINO ESPECIAL



Casa fundada en 1772

: PUERTO DE SANTAMARIA :

### José Viales

ALMACEN DE COLONIALES  
Y ULTRAMARINOS FINOS  
PROVEEDOR

DE BUQUES ESPAÑOLES

### Aboad y Benamor

Calle Real frente al Hotel Cecil.  
GIBRALTAR

Grandioso surtido en impermeables y capotes de abrigo—

Trajes hechos y ropa interior para caballeros.— Efectos de viaje — a precios sin competencia —

Cuellos, corbatas, sombreros y gorras —



### YOST TYPEWRITER

COMPANY

By appointment to His Majesty the King GEORGE V.

**GOMAS Y NEUMÁTICOS MICHELIN**  
PRECIOS DE FÁBRICA

**GRAMOPHONE** Coy

Se venden al por mayor instrumentos, discos, Agujas del perro, y todos los accesorios de esta marca.

### A. Audibert

Calle Ingenieros, 14, GIBRALTAR

EL MEJOR y más ECONÓMICO CIGARRO



THE ONLY LONDON FIRM OF GENTLEMEN'S TAILORS AND OUTFITTERS IN GIBRALTAR

## ALFRED H. COOKE

SECOND FLOOR

THE "BLUE HOUSE"

110, Main Street (two doors from General Post Office)

ENGLISH GOODS AT LONDON PRICES

STOCK HELD IN GIBRALTAR OF

Shirts, Pyjamas, Collars, Pants and Vests Socks,	Handkerchiefs, Ties, Braces, Belts, Gloves, Umbrellas,	Walking Sticks, Hats and Caps, Rainproof Coats Burberrys, Fancy Goods.
--	--	--

Representing  
**WHEELER & Co,**  
**TAILORS & CUTFITTERS**  
14, 15, 16, & 17, Poultry  
LONDON, E. C.

RELIABILITY  
When you make your purchase HERE you can be confident that you will only be offered lines of absolute dependability.  
We rely on the superb quality of our goods judged by the ordeal of time to make permanent customers for us.